



APOSTOL Y CIVILIZADOR

Franqueo concertado
33 / 22

Septiembre 1987,

BOLETIN DE DIVULGACION DEL VENERABLE FRAY JUNIPERO SERRA
"EL APOSTOL DE SIERRA GORDA Y DE LAS CALIFORNIAS"
Publica: Fraternidad de Franciscanos, O.F.M. Petra (Mallorca) ESPAÑA, Tel. 56 12 67.

Nº 142



El Pare Serra, Missioner

Qui té fe sent alegria,
sent amor i sent benestar;
sa fe fa moure muntanyes
i per això hem de pregar
perquè el Papa prest se mogui,
i se'n vengui a visitar
sa cuna del Pare Serra,
es nostro gran franciscà.

Tot petrer ha d'estar content,
ple de goig i d'alegria,
confiant que vendrà un dia
que es poble s'ompli de gent
-i que s'ompli fora mida-
per visitar aquest convent
que va ser es fonament
d'una santa, heròica vida,
que ara des del cel mos mira
amb un cor tot resplendent.

El Pare Serra era noble,
d'una gran capacitat,
omplia de goig ets homos
quant ell havia parlat,
i tothom ben segur estava
que era de Déu enviat.

Gran va ser aquella campanya
que el Pare Serra va fer:
petrer de fe pelegrina,
mallorquí d'una fe viva
i espanyol, gran missioner,
i com apòstol de Cristo
va imitar a Sant Francisco,
i va estimar tant ets homos
que fou màrtir per fer bé.

EL PARE SERRA

A Petra nasqué un "florón"
que és font viva i vertadera.
Oh! Mallorca Missionera,
tu plantares sa bandera
de sa pau dins el Nou Món.

D'aquesta penya salada
que és el poble mallorquí,
el Pare Serra partí
per fer una gran jornada
a dins terra no conrada.

Allà no hi havia camí;
fatiga i set va sentir
i molta pena olvidada
i així anava fent camí,
exposat a trobar-hi
d'ets indis qualche fletxada.

Però ell no se parava
amb l'amor que l'animava
per a Missions fundar-hi.

Sa seua veu imposava
perquè era gran orador
i ets indis que l'escoltaven
l'escoltaven amb amor.

Fe esperança, amor i concordi
a n'ets indis ell va dar,
i allà també hi va sembrar
floretes d'es nostro poble.

Era petit d'estatura
mes de nobleza un gegant.
Jo l'estim amb gran dolçura
perquè per mi és un gran sant.

Jo proclam per tot arreu
ses virtuts del Pare Serra
perquè ell va convertir ets indis
i cultivava sa terra.

Pare Serra gloriós,
llum d'es poble mallorquí,
lo que es meu cor sent per Vós,
amb paraules no heu sé dir.

Ses Missions que Vós fundàreu
no se poren olvidar,
són Faros de llum eterna
que Vós vàreu empalmar.

Antoni Gibert



PUBLICA:
Fraternidad de Franciscanos, O.F.M.
PETHA (Mallorca) ESPAÑA
Tel. (971) 56 12 67
Depósito legal P.M. 178-1974
Impreso en Offset propio.

DIRECTOR:
P. Salustiano Vicedo, o.f.m.

COLABORADORES:
P. Jacinto Fernández-Largo, o.f.m.
Msr. Francis J. Weber.
Antonio Vives Coll
Bartolomé Font Obrador.
M. Llinás.
A. Ribot.
Mariano Vila-Cervantes.
Adalberto Rodríguez Martín y Petrus.
Rafael Nicolau Riutort.
Catalina Gibert.
Concepción Bauzá.
Llorenç Riera.

DEPORTES:
Simó Tortella.
Francesc Mestre.

FOTOGRAFIA:
Reportajes Font.
P. Vicedo.

ILUSTRACIONES:
"Dino y Tina"

TRADUCCIONES DEL INGLES.
Nuria Llansó.



NUESTRA PORTADA:

La Custodia que el P. Serra se llevó entre otros ornamentos cuando subió hacia la Alta California.

Hoy es una de las piezas de más valor en el museo de la Misión del Carmel.



Recorrerá las misiones con 200 de sus diocesanos VIVAS INSTANCIAS DEL OBISPO DE MALLORCA PARA LA BEATIFICACION DEL P. SERRA

por Bartolomé Font Obrador.

Tenemos un Prelado que hace honor a su feligresía, testimoniando ante el Vaticano el deseo de ver beatificado a Fray Junípero Serra, al producirse la visita apostólica de S.S. el Papa Juan Pablo II a California en este mes.

Monseñor Ubeda Gramage tiene demostrada sobradamente su fidelidad y veneración al Apóstol de California. Su carta pastoral del 8 de septiembre de 1984 con motivo del Bicentenario de la Santa Muerte del Padre Serra, titulada "Junípero Serra: Siervo de Dios y de los Indios", es un ramillete de hermosas y perfumadas florecillas juniperianas que merecería colocarse a los pies del heroico Presidente de las Misiones Californianas, una vez reciba la justa aureola de bienaventurado y quede integrado en el misterio de la comunión de los Santos.

De su figura apuntó tres aspectos complementarios: "fue uno de los hombres que más beneficiosamente marcaron el origen y la construcción de las actuales Américas; fue un cristiano radical que llevó sus virtudes hasta el grado heroico que caracteriza a los santos y siempre vivió y sintió como mallorquín, no sólo porque nació en esta tierra sino porque aquí maduró y porque siempre llevó su estilo y como su marca grabados a fuego en su alma". Cuántas otras cosas importantes dice nuestro amantísimo Pastor, refiriéndose a su santidad y mallorquinidad!

El 31 de mayo de 1985, al publicarse en "L'Observatore

Romano" la noticia del Decreto de las Virtudes Heroicas de Junípero Serra, declarándole Venerable, nuestro Obispo escribió una emotiva carta dirigida a la feligresía de Petra, revelando sus ansias de adorarlo en culto público:

"Estimats germans de Petra, amb tota veritat ja podem anomenar VENERABLE a Fra Juníper Serra, gràcies a la passa que hem donat. Encara no hem arribat al terme, encara no el podem venerar amb culte públic; això vol dir que amb les nostres pregàries i amb el nostre exemple de vida cristiana ens hem de fer mereixedors de la gràcia de la seva beatificació". Pensamos en las veces que hemos prodigado la semilla del culto juniperiano, repartiendo medallas y estampas entre enfermos, pobres y desvalidos, infundiéndoles esperanza y consuelo. Monseñor Ubeda ha propiciado desde siempre este espíritu. Las plegarias han florecido.

Agradecemos al Obispo su amabilidad al poder acceder a sus documentos de interés juniperiano, que hoy hacemos públicos para gozo de tantos feligreses diocesanos. Dos de ellos bastan para acreditar su identidad de gran amante y defensor del observantísimo framenor: uno es la carta del 20 de julio pasado dirigida al Obispo Thaddeus Schubsda de Monterrey y el segundo, otra misiva enviada el 30 del mismo mes a Monseñor Eduardo Martínez Somalo, Subsecretario de la Secretaría de Estado del Vaticano. Siempre serán expresión de los más pro-

fundos sentimientos de nuestra diócesis, originaria de Serra, por el gran deseo de su beatificación. Mallorca queda en nombre digno ante la posteridad.

Cualquier obispo o purpurado del más alto rango y honorabilidad suscribirían estas líneas, que escojemos de su comunicación al Pastor de Monterrey: "Al aproximarse el mes de septiembre, en el que S.S. el Papa Juan Pablo II, D.m., hará su primer viaje apostólico a California, los fundamentos de cuya Iglesia se deben a la inspirada misión del Venerable Junípero Serra, originario de mi Diócesis, no puedo menos de hacerle presente mi especial satisfacción. Me siento íntimamente unido a V.E. en las oraciones encaminadas a lograr que la visita del Pontífice a las Iglesias de California sea de abundantísimos frutos para ellas y para la sociedad civil de su Pueblo".

"Pienso muy particularmente -continúa el texto- en el jueves día 17 a las 13 horas, en que el Santo Padre visitará la Misión Basílica de San Carlos Borromeo del Río Carmel, donde reposan

los restos de nuestro franciscano tan querido por su Iglesia de Monterrey y por la mía de Mallorca. Me uno a V. E. en el gozo y en el deseo de ver glorificado a nuestro Venerable Junípero Serra".

"En principio tengo decidido -es del mismo mensaje- junto con una nutrida representación de fieles mallorquines, participar personalmente en los actos del

día 17 en Carmel, uniendo mi humilde muestra de veneración y homenaje a S.S. el Papa y del pueblo de California".

Monseñor Ubeda partirá el lunes 14, para unirse a los mallorquines en su periplo por misiones y ciudades, desde Los Angeles, pasando por las Misiones de San Buenaventura, Santa Bárbara, La Purísima Concepción, San Carlos Borromeo, hasta San Francisco, contemplando la Misión Dolores. Está previsto que en La Purísima haga una ofrenda floral al sepulcro del Padre Mariano Payeras, originario de la ciudad de Inca, su glorioso fundador en el lugar actual. Pronunciará un parlamento de exaltación de los misioneros mallorquines en la California hispánica y franciscana. Y en Carmel podría hacer ofrecimiento a S.S. el Papa de "Vida y Epoca de Fray Junípero Serra", traducción castellana debida al P. Jacinto Fernández Largo, en edición príncipe; es la única publicación juniperiana impresa en España precisamente este año de la señalada visita del Pontífice a Carmel y de la glorificación del franciscano de Petra.

La carta enviada a Monseñor Martínez Somalo pone de relieve el seguimiento con el mayor interés y puntualidad de la Causa de Beatificación, por parte de nuestro Prelado. Reproducimos tres puntos esenciales: "Por media-



BASILICA DE LA MISION DE SAN CARLOS BORROMEO EN EL CARMEL

ción del P. Folguera, O.F.M., Postulador de la Causa de Canonización del Venerable Fray Junípero Serra, he seguido puntualmente el curso de los procesos "super vita et virtutibus" y "de miris"; estos días me he informado de la aprobación del milagro tanto por parte de la Comisión de médicos expertos como por la Comisión de Teólogos, restando solamente la aprobación de la Plenaria de la Sagrada Congregación para las Causas de los Santos".

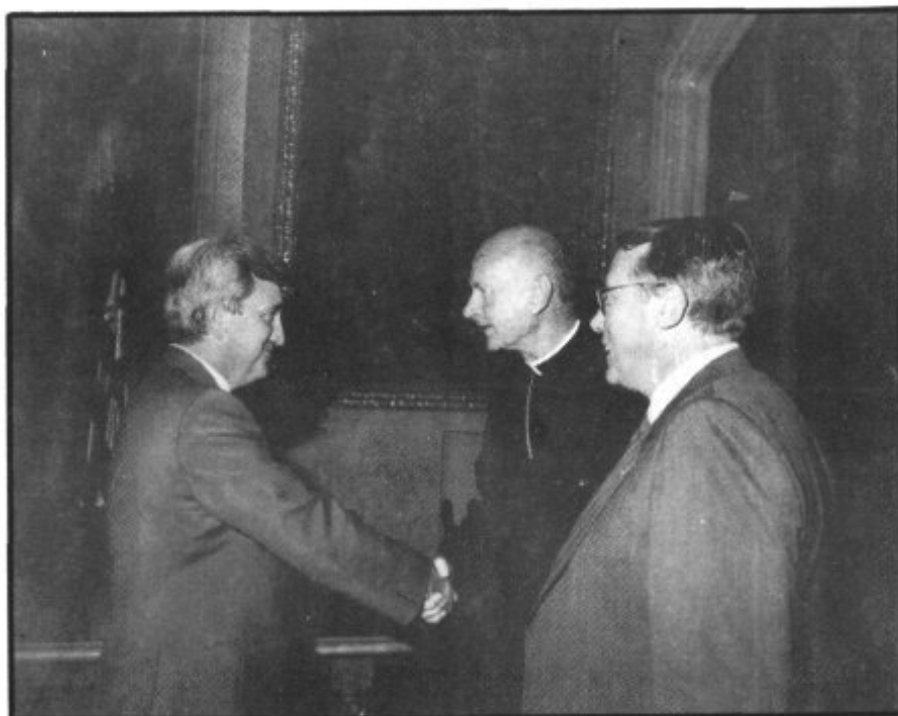
"Como Obispo de esta Iglesia particular de Mallorca -manifiesta nuestro Pastor-, doy gracias a Dios porque un hijo suyo, el Venerable Fray Junípero Serra, misionero en tierras americanas, sea propuesto como modelo de Evangelizador".

"Atendiendo que el Santo Padre tiene previsto su viaje a tierras californianas para el mes de septiembre -dice concluyendo-, me atrevo a exponerles, con la certeza de que expreso el unánime sentir de todos los cristianos mallorquines, que toda esta iglesia de Mallorca se alegraría profundamente con el Santo Padre, si la Beatificación del Venerable Fray Junípero Serra pudiera celebrarse en las mismas misiones de California que él fundara y con motivo de dicha visita de Su Santidad".

Asistiremos con nuestro venerable Obispo a la celebración de Carmel, Iglesia Madre del Catolicismo de California, con el corazón pletórico de ilusión y amor, tributando veneración al glorioso Junípero Serra, acontecimiento ciertamente maravilloso, que iluminará al mundo de intensas ansias renovadoras de vida. Petra estará en Carmel. En presencia y en esencia. Nunca ninguno de sus hijos alcanzó los corazones de toda la catolicidad. Junípero es ahora, más que nunca, un faro de salvación eterna.



Siguiendo la estela de Junípero Serra AMPLIA REPERCUSION VIAJE JUNIPERIANO A CALIFORNIA



EL PRESIDENTE CAÑELLAS Y EL OBISPO SHUBSDA DE MONTERREY SE CONOCIERON AQUI, EN 1984. AHORA, EN CARMEL, SE REENCONTRARÁN. JUNÍPERO ES EL ARTIFICE DE ESTA COMUNICACION, A NIVEL INSTITUCIONAL

Septiembre nos trae este año la esperanza ilusionada de recorrer el periplo misional californiano, tras las huellas del infatigable caminante, el Apóstol Junípero Serra, pionero de la fe y la civilización en las costas del Pacífico septentrional de América.

El anuncio de la visita de S.S. el Papa Juan Pablo II a la Misión Basílica de Carmel, como entrañable reconocimiento de la trascendental aportación del heroico franciscano de Petra en aquellas remotas gentilidades a la Iglesia de Cristo, concitó el interés de los petrenses y mallorquines en general, pudiendo preverse que el jueves 17 de septiembre sería un acontecimiento histórico.

Y en este marco, se esbozó un denso programa de visitas y actos a lo largo del Camino Real, con los auspicios culturales de la Sección Juniperiana del Círculo de Bellas Artes de Palma y la organización técnica de Viajes Kronos. Con la colaboración de Líneas Aéreas de España IBERIA y compañías de ATA, sin olvidar los servicios de Transamérica, pudo afianzarse con toda garantía aquel proyecto de viaje, que por su programación general resultaría un completo éxito de aceptación.

Han transcurrido 4 meses, desde que se llevó a cabo su prospección y unos 200 mallorquines ya se preparan en estas calendas

para emprender un viaje histórico, cultural y turístico que una vez realizado van a recordar con entusiasmo. El secreto es uno: Junípero Serra. Su nombre es un imán. Su obra es una página maravillosa del más puro idealismo. Su proyección a través de los siglos, alcanza ya los tiempos venideros. Siempre habrá mallorquines que visitarán California, el Estado de Oro, para recorrer la ruta del gran petrense, salpicada de amor. También habrá californianos que vendrán a Mallorca, la tierra originaria del infinito Junípero Serra, para hallar los inicios de la propia historia de su país.

La Comunidad Autónoma está bien representada. Su distinguido Presidente, el Muy Honorable Gabriel Cañellas Fons, a quien acompaña su gentil señora, D^a María Amparo Rotger. Otras personalidades de su gobierno y de los distintos Consells Insulares se unen a la expedición, así como el Alcalde de Petra, D. Martín Santandreu y esposa y calificados presidentes y miembros de instituciones de la vida social, cultural, turística y económica de las Islas Baleares. Es sin duda alguna, el grupo más amplio y representativo que, en misión de hermandad, haya visitado jamás el Estado de California. Se adhiere a la comisión el Agente Consular USA en Baleares, Tomy Bestard, que cuenta con la simpatía de todos. No faltará el espaldarazo de la Embajada de EEUU en España, especialmente el Consulado General en Barcelona, con su titular Mrs. Ruth Dawis que ha venido a nuestra Isla para conocer todos los detalles del programa.

La iglesia mallorquina, originaria del Padre Serra, estará presente de manera muy especial en los actos pastorales y litúrgicos; Monseñor Teodoro Ubeda Gramaje, Obispo de la Diócesis, que tanto interés ha mostrado en seguir el Proceso de Beatificación, viajará para reunirse con sus sacerdotes y fieles diocesanos, en los días que se consideran más significados. Vienen también numero-

sos juniperianos: el M.I.D. Miguel Gomila Torres, Presidente de los Amigos de Fray Junípero Serra, el M. Rdo. P. Benjamín Agulló, Ministro Provincial de Menores de la Provincia de Valencia, Aragón y Baleares y el Rdo. P. Salustiano Vicedo, Superior de la Comunidad Franciscana de Petra.

El Presidente y un grupo relevante de miembros de la Junta de Gobierno de la Caja de Ahorros de Baleares "Sa Nostra", realzarán con su presencia la expedición mallorquina; la prestigiosa entidad es pionera en promover las realizaciones del Museo y Centro de Estudios Fray Junípero Serra de Petra, gracias a lo cual los juniperistas han emprendido una serie de iniciativas para la glorifi-

cación del Apóstol. Su obra social, la Capella Mallorquina desarrollará una labor artística de remarcable interés e importancia en California, como expresión genuína de las mejores melodías corales españolas. Auspicia esta programación la Comunidad Autónoma de Baleares.

Del denso programa previsto, mencionamos el Homenaje de las Islas Baleares a Fray Junípero Serra, en la pintoresca ciudad de San Juan de Capistrano; el agasajo de la Sociedad Histórica de Santa Bárbara; la Ceremonia de Banderas, en la moderna urbe de Lompoc, corazón del Valle de las Flores; la Alocución del Pontífice sobre el sepulcro del Padre Serra; la fiesta hispánica, en la

capital histórica de Monterrey y la solemne Eucaristía, presidida por el Arzobispo John Quinn en la Misión Dolores, seguida de un Concierto a cargo de la Capella Mallorquina, que con tanto acierto dirige Mn. Bernardo Julià, alma de la famosa agrupación mallorquina. Aguiló de Cáceres, el sagaz crítico musical, hará la crónica de esta gira.

Con el mejor de los augurios, el corazón henchido de alegría y el fervor juniperiano que brota desde lo más profundo del alma, se inicia la expedición que hará sentir la presencia de Petra y Mallorca en toda California.

Bartolomé Font Obrador.

Un libro conmemorativo de la visita papal a Carmel EL LEGADO DE JUNIPERO SERRA



DETALLE DE LA CUSTODIA DEL P. SERRA

Los americanos son el diantre. Su previsión, fruto de su sagacidad, es contundente. No podía ser menos. Adelantándose a toda posible necesidad o exigencia relativa a la edición de una sugestiva e importante obra que recordará el gran acontecimiento histórico de la visita de S.S. el Papa Juan Pablo II a la Misión Basílica de Carmel, ya se puso a la venta a partir del primero de julio pasado el libro titulado "Junípero Serra's Legacy" de Martín Morgado, un magnífico álbum artístico con numerosas ilustraciones, reproduciendo los objetos de culto de los que se sirvió el misionero en los 14 años que celebró la liturgia en San Carlos Borromeo, desde donde dirigió la administración espiritual y temporal de las restantes 8 misiones que él erigió, desde 1769 hasta 1782.

El autor que fue archivero de las misiones de Carmel y San Juan Bautista revela la intención y finalidad de esta publicación: *"Me di cuenta de que había un espacio vacío en la biblioteca de Junípero Serra. Frente a los numerosos estudios sobre el hombre, se notaba la falta de una relación de lo que el Presidente*



nos dejó. No me refiero sólo a otro libro acerca de las misiones, sino una documentada narración de las pertenencias del Apóstol de California, acompañada de amplia ilustración de todas las cosas que él usó, con su correspondiente valoración. Después de dos años de investigación y justo a tiempo para la visita del Papa con el fin de glorificar a Serra, he tratado de llenar el espacio vacío de la biblioteca, con el legado de Junípero".

Es un hito bibliográfico juniperiano muy a tono con el evento y de íntimo contenido y especial valor, por el marco del histórico establecimiento misional, escenario de la visita papal. Excelente idea. Esperamos con la mayor ilusión esta obra que nos acercará mucho más al diamantino Junípero, que escogió a Carmel por su segundo hogar. El contenido del libro es el siguiente:

1) Historia de los 36 objetos que empleó Serra personalmente, siguiendo un orden cronológico, tal como llegaron a sus manos.

2) Documentación fiel de cada objeto, sacada de sus escritos.

3) Hay 164 escritos con fecha correspondientes a sus tres más remarcables períodos de existencia: Mallorca, México y California.

4) Detallada historia de la Misión de Carmel, cabeza de sus fundaciones y lugar de su reposo definitivo.

5) Acontecimientos importantes desde su muerte con 67 entradas.

El prólogo es de Monseñor Francis J. Weber, Director de los Archivos del Arzobispado de Los Angeles en la Misión de San Fernando Rey de España, autor de más de un centenar de títulos de la historia californiana. Recuerda el parecer del notable historiador, John Tracy Ellis, según el cual la Misión de Carmel "es el más atractivo museo eclesiástico de los Estados Unidos".

El valor gráfico es el que se detalla a continuación:

1) 53 láminas realizadas por el fotógrafo profesional Patrick Tregenza del Estudio de Carmel (muchos objetos son inéditos).



2) 35 láminas comentadas en blanco y negro.

3) 97 fuentes historiográficas: 63 libros y 35 diarios más documentos.

4) 295 referencias y notas a pie de página.

5) 24 mapas y dibujos.

6) Índice toponomástico con 111 nombres.

7) Tabla general.

La edición comprende 500 ejemplares numerados y firmados y 9.500 en rústica.

El señor Richard Joseph E. Menn, Conservador de la Diócesis de Monterey escribió extensa-



mente sobre este libro, cuando acababan de redactarse sus últimas páginas. "El autor dice éste: hace una contribución valiosa a la bibliografía conocida, ya que ésta es la primera vez que todos los útiles auténticos de Serra que se han conservado a través de los siglos en Carmel, han sido fotografiados y documentados. Estos objetos no solamente tienen gran significado histórico, sino también un valor de reliquia sagrada, lo cual está en consonancia con el carácter de la tan esperada visita papal a la Misión de San Carlos de Carmel".

Viene de perlas ahora mismo la edición de esta obra. Será un regalo a los ojos, el poder contemplar un conjunto de tan hermosas y logradas fotografías. ¿Acaso no nos dice nada el obsequio de aquella Custodia regalo del Virrey Bucareli o el envío de La Conquistadora por el Visitador Gálvez, que el 14 de junio de 1770, presidieron el primer Corpus de California, celebrado con "tal lucimiento que pudo mirarse con gusto aún en México", como dijo el mismo Serra, en el deseo del engrandecimiento de la festividad eucarística, frente a las costas del Pacífico? Es un milagro que estas joyas del arte litúrgico hispano y franciscano se hayan salvado. Bendito sea Dios!

Bartolomé Font Obrador



EXPEDICIONES EVANGELIZADORAS Y COLONIZADORAS EN CALIFORNIA



Después de leído el interesante trabajo (aun sin concluir) de D. Sebastián Rubí Darder, publicado en el n° 128 (Junio 1986), del Boletín "Apóstol y Civilizador", se me ocurren las siguientes reflexiones.

Estoy de acuerdo con su autor y con quienes también se han quejado, sobre las lamentables y desafortunadas inexactitudes históricas publicadas en algunos periódicos y libros, en cuanto a la realidad de las expediciones evangelizadoras y colonizadoras en California, así como de otra verdad plena y sensible (quíerese o no por algunos) como es el concepto Hispanidad.

No debemos olvidar que la Hispanidad nace por el descubrimiento del Nuevo Mundo (1492), que se gesta y toma cuerpo legal en las Capitulaciones de Santa Fe, a las puertas de Granada, cuando ésta se conquista por los Reyes Católicos y nace la unidad de todas las tierras de España, lo que da paso a nuestra nacionalidad.

En aquellos días está presente aquel glorioso lema de unidad, que equivale a decir que lo que se haga en cualquier lugar de la Nación o en

cualquier parte, se hace en nombre de España y con carácter universal, mucho más allá de las pequeñas fronteras que limita una pobre política de campanarios.

Ojalá, para bien de España, todos tuviéramos siempre en cuenta aquel sentido de unidad, no olvidándolo, como actualmente sucede a algunos, ya que de nuestra querida Patria formamos parte el total de sus gentes, pueblos y tierras, por pequeños que ellos sean física o territorialmente. Esta sería una conducta normal, como la que observan los hijos de otras naciones, con lo que no hacen otra cosa que comportarse como tales.

Para mejor comprender la conquista y expediciones evangelizadoras y colonizadoras en California, hechos que fueron, no cabe duda que debemos tener en cuenta algunos datos históricos. Uno importante es saber que, indudablemente, a excepción del americano, ha sido el pueblo español el que más ha influido en la historia de aquel país. Ello fue posible gracias a nuestra fuerza y coraje, impulsados por una generosidad

evangelizadora cristiana.

Fue Hernán Cortés el primero en explorar las Costas de California, como lo prueban dos cartas que dirigió al Rey de España, una fechada a 15 de Octubre de 1524 y la otra en 8 de Julio de 1530. En ellas le habla de la existencia de una tierra que él cree ser isla.

En 1524 Cortés y el navegante José Rodríguez Cabrillo, llevan a cabo un reconocimiento a partir del Cabo San Lucas (en la Baja California), conquistando La Paz o Bahía de Santa Cruz, que bautizan con estos nombres. Son también figuras de otros descubrimientos y exploraciones en aquellas costas: Núñez de Guzmán, Vázquez Coronado, Mendoza, Becerra, Grijalva, etc.

En los años 1602 y 1603, siendo Virrey de Nueva España, el Conde de Monterrey, el marino Sebastián Vizcaíno (quien en 1569 ya había navegado con el Capitán Toribio, a la Alta California), remontó otra vez aquellas costas, recalando en los puertos de San Diego y de Monterrey (29/12/1602), a quienes dió dichos nombres. Y siguiendo navegando 40 leguas más al N.E. llegó a la Bahía de San Francisco (6/1/1603), regresando luego a la Baja California.

Vizcaíno, dejó constancia de todo ello en su diario de navegación, donde se compendiaron tales descubrimientos, a lo que adicionó las correspondientes cartas levantadas al efecto, donde se hicieron los señalamientos de dichos puertos y bahía. Este importante trabajo se conoce con el nombre de "Relaciones antiguas" y sobre él, en 1620, el Padre Ascensión, que formó parte de aquella expedición, escribió una obra. Posteriormente, fue empleada con provecho por los futuros colonizadores.

La expedición estuvo llena de penalidades, privaciones y desgracias, produciéndose muchas bajas. El científico alemán Humboldt, admirado del esfuerzo y valor de los españoles, afirmó que Sebastián Vizcaíno merecía "ser colocado en el primer lugar de los navegantes de su tiempo, y que treinta y dos mapas redactados en México por el Cosmógrafo Enrique Martínez, prueban que examinó las cartas de la Nueva California con más cuidado e inteligencia de lo que antes de él se había hecho".

Como hemos visto, estuvo en el pensamiento de Cortés y de otros, que California era una isla; años des-



pués, 1698, el jesuita español Padre Salvatierra, comprobó se trataba de una península.

La costa occidental interior del Golfo de California, fue explorada en 1746 por el jesuita Padre Fernando Consag; es a finales del Siglo XVII y principios del Siglo XVIII, cuando los padres jesuitas inician la evangelización y colonización de la Baja California ("Lower California, llamada así por los norteamericanos, para quienes dicho calificativo tiene el significado de inferior o pobre). También exploraron dichas tierras el Padre Kino y el Capitán Otondo, fundando varias misiones.

Como es sabido, la tesis más aceptada sobre el origen de la palabra "California", es la de ser éste el nombre de una isla encantada, imaginaria, que aparece en el quinto libro del "Amadís de Gaula", titulado "Las Sergas de Esplandián". Probablemente fueron Hernán Cortés y sus hombres, primeros descubridores, quienes bautizaron con tal nombre aquella tierra firme que ellos habían presumido isla.

En el año 1768 (reinado de Carlos III), llegó a Loreto (en la Baja California), procedente de la Base Naval de San Blas (en Nueva España), donde había embarcado, nuestro Fray Junípero Serra; como Padre Presidente va al frente de dieciséis franciscanos del Colegio de San Fernando (Nueva España), que debían sustituir a otros dieciséis jesuitas expulsados por aplicación de la Pragmática Sanción.

Más tarde, llegó también a aquel lugar, el Visitador General de Nueva España, José de Gálvez y Gallardo, Marqués de la Sonora, quien gozaba de plenos poderes para organizar y para dirigir, como así hizo, las expediciones encaminadas a poblar y colonizar las tierras de la Nueva California, para lo que era necesario llegar a los Puertos de San Diego y de Monterrey, descubiertos ya en días lejanos por otros esforzados españoles.

Es probable que Gálvez planeara el mismo, la primera fase del proyecto de la inmediata ocupación de Monterrey, partiendo de la Base Naval de San Blas.

En la ensenada de Cerralvo, al sur de California, en el lugar donde había unas minas conocidas por "Real de Santa Ana", cerca del Puerto de La Paz o de Cortés, a cien leguas del Presidio de Loreto, se entrevistaron el Visitador General y Fray Junípero, tratando de los establecimientos y de las expediciones, acordando ambos que el primer objetivo de la colonización era el espiritual, o sea la evangelización. (De aquí que ambos fines se entremezclen y confundan y podamos hablar propiamente de expediciones evangelizadoras y colonizadoras, cuando dentro del concepto más amplio "colonización", pueda quedar englobada la acción evangélica. Se



acordó inicialmente, la fundación de tres misiones; una en San Diego (bajo este nombre), otra en Monterrey (la de San Carlos), y una tercera entre ambos puertos, bajo la advocación de San Buenaventura. Por una serie de circunstancias, esta tercera misión, después de proyectada, tardó trece años en construirse, siendo la última que fundara el Padre Serra. Más tarde, al encontrarse una nueva bahía, la de San Francisco ("Puerto de Puertos", como la llamara el Padre Font), cabe a la cual está hoy asentada la mundialmente famosa ciudad californiana de este nombre, se fundó inicialmente otra cuarta misión.

La fundación de la "misión" suponía siempre construir junto a ella una especie de fortaleza denominada "presidio", para albergar en él la guarnición que había de cumplir con la protección y defensa de la misma.

La causa político-militar determinante de que España reiterara la ocupación de unas tierras que ya había descubierto, fue el permanente, no inmediato, peligro de otras potencias, como Rusia e Inglaterra. No había duda que los establecimientos rusos en aquellas regiones, como el Puerto de Nukka, Islas de Trinidad y de Onalaska, redamaban nuestra vigilancia y preocupaciones.

Interesante y elocuente es al respecto, un corto memorial escrito a mano por Gaspar de Portolá, en Septiembre de 1773?, dirigido a su amigo Juan Manuel de Viniegra, Secretario que fue de Gálvez, donde entre otras cosas, le dice "...No soy ignorante que de hecho el Rey de España está legitimado desde hace años, por haber tomado posesión como Señor de estas Tierras, pero amigo, el artículo octavo de las instrucciones del Visitador General, me da a entender lo contrario. Yo respeto las formalidades de tomar legal posesión, que es lo que se me ordena. En cumplimiento exacto de otras órdenes, procedo a levantar un fuerte para ocupar y defender el Puerto de las atrocidades de los rusos, para que no nos invadan a nosotros; que es lo que deduzco de los términos de las instrucciones..."

Para los fines de las fundaciones en la Alta California, se iba a organizar una expedición marítima, si bien razones de mayor eficacia determinaron finalmente preparar una por tierra y otra por mar, con el fin de lograr un apoyo mutuo; siendo divididas ambas, a su vez, en dos.

Mandó la primera de las expediciones de tierra, el Capitán Fernando de Rivera y Moncada (Jefe de la guarnición de Loreto), yendo en ella, entre otros, el Misionero Padre Juan Crespi, José Cañizares (encargado de las observaciones científicas), veinticinco soldados de la Compañía de Cuera, cuarenta y dos indios cristianos y tres muleteros. Salió del Real de Santa Ana en Septiembre de 1768.



La segunda expedición pie a tierra, la mandó Gaspar de Portolá y de Rovira, Capitán de Dragones que había combatido en las Guerras de Italia, quien era ya por entonces Gobernador de la Baja California. Iban en ella, el Sargento José Francisco de Ortega (de notable comportamiento en aquella y otras expediciones), Fray Junípero Serra, cuarenta y cuatro nativos de dicha Provincia, nueve o diez soldados y dos asistentes. Salió de Loreto el 9 de Marzo de 1769.

Iba al mando de la expedición marítima, a bordo del Paquebote "San Carlos", el Capitán Vicente Vila. En él embarcaron, entre otros, el Teniente Pedro Fages, de la Compañía Franca de Cataluña, al frente de veinticinco soldados voluntarios catalanes; el Ingeniero y Cosmógrafo, Miguel Constanzó, un Pilotín o ayudante de Piloto (encargado de observar y escribir el diario), el Cirujano de la Real Armada, Pedro Prat (francés?) y el Misionero Padre Parrón. Levó anclas saliendo del Puerto de La Paz el 9 de Enero de 1769.

El Paquebote "San Antonio", conocido también por "El Príncipe", iba mandado por un insigne marino, el Capitán Juan Pérez, distinguido en la ruta de Filipinas y en otras expediciones y muy bien conceptuado en los anales de la Alta California, por su pericia en navegar. Fueron también en dicha embarcación, los misioneros Juan Vizcaino y Francisco Gómez. Zarpó del Cabo San Lucas el día 11 de Enero, ó 15 de Febrero de 1769.

Un tercer barco, el "San José", que iba con aprovisionamientos, levó anclas en Loreto con rumbo a Monterrey, el 16 de Marzo de 1769, parece debió naufragar, ya que no se supo más de él.

Las expediciones, que tuvieron que afrontar muchos riesgos y dificultades, llegaron finalmente a su destino. La marítima, compuesta por las dos citadas embarcaciones recaló en el Puerto de San Diego; el día 14 de Abril de 1769, el "San Antonio", y el 28 del mismo mes y año, el "San Carlos".



La primera de las expediciones de a pie llegó a aquel Puerto, el 14 de Mayo de 1769. La segunda de ellas, al mando de Gaspar de Portolá, después de pasar por Velicatá, trató de dar con el Puerto de Monterrey, pero al no encontrarlo supuso que aquel estaría cegado. Pero cabe la posibilidad de que el Sargento de dicha expedición, José Francisco de Ortega, al hacer una exploración con sus hombres, el día 1º de Noviembre de 1769, diera con el mismo u otro puerto; a pesar de que Portolá hizo constar a este respecto en su diario: "Ellos no han establecido nada".

Sugiere ello actualmente detenerse en el estudio de aquellos hechos?

El día 24 de Enero de 1770, llegó la expedición a San Diego, pero encontrándose con graves problemas de intendencia, Portolá estimó ser prudente una retirada hacia el sur, que fijó para el día 20 de Marzo. Pese a todo ello, el Padre Serra hace constar que, aun cuando se marche la expedición, está dispuesto a quedarse



allí junto con el Padre Crespi, para subir por mar, en uno de los barcos y de acuerdo con el comandante del mismo, en busca de Monterrey. Con tal resolución no hacía nada más que refrendar el contenido de su carta de fecha 10 de Febrero de 1770, dirigida al Padre Palou, en la que le decía: "...Si vemos que se van acabando los víveres y la esperanza, me quedaré con solo el Padre Fray Juan para aguantar el último esfuerzo. Dios nos dé su Santa gracia...".

Providencialmente, el 23 de Marzo de 1770, por pérdida de un ancla, arribó a San Diego el "San Antonio", que iba bien abastecido de víveres y de todo lo necesario; con lo cual no solamente dejó de llevarse a cabo la proyectada retirada, por no ser ya obligada, sino que los comandantes de cada una de las expediciones, la terrestre y la marítima (Gaspar de Portolá y Vicente Vila, respectivamente), acordaron organizar una con-



junta por mar y tierra, que saliendo a mediados de Abril de 1770, encontró por fin el Puerto de Monterrey, que era entonces un mediano fondeadero. La de tierra llegó el 24 de Mayo de 1770, para hacerlo la de mar el día 31 del mismo mes y año.

El día 3 de Junio de 1770, se solemnizó la posesión de dicho Puerto en nombre de España mediante documento que extendió el Comandante en Jefe, D. Gaspar de Portolá, y certificaron los oficiales de mar y tierra de ambas expediciones. En él se aseguraba ser aquél el mismo Puerto descrito en las "Relaciones antiguas", por el General de la Armada D. Sebastián Vizcaino, y "Derrotero" del Primer Piloto de las Naos de Filipinas, D. José Cabrero Bueno. Por Fray Junípero Serra se procedió a fundar con las debidas solemnidades la "Misión de San Carlos", en la que más tarde, en el año 1784, entregaría su alma a Dios.

El feliz resultado de las citadas expediciones, fue recibido con extremo júbilo en Nueva España, primer lugar al que llegó la noticia en el mismo año 1770. Gálvez ordenó efectuar un solemne repique de campanas por todas las iglesias de la Capital. Se imprimió una relación de aquellos memorables hechos, bajo el título: "Extracto de noticias del Puerto de Monterrey, de la Misión y Presidio que se han establecido en él con la denominación de San Carlos, y del suceso de las expediciones de Mar y Tierra que a este fin se despacharon en el año próximo anterior de 1769". A partir de entonces, San Carlos de Monterrey fue elegida como residencia del Gobernador de las Californias.

Las víctimas de aquellas acciones fueron numerosas. Como consecuencia del escorbuto fallecieron buena parte de los soldados catalanes embarcados en el "San Carlos", con lo que la Compañía quedó casi diezmada; solamente siete de ellos, con el Teniente Fages, quedaron en disposición de continuar el viaje. Por esta



razón parece ser cierto que, en su mayoría, fueron los soldados del Regimiento de Cuera (en el Presidio de Loreto), quienes formaron las guarniciones de los primeros establecimientos en la Alta California.

Al hablar de la Bahía de San Francisco debemos asociarle el nombre de Juan Bautista de Anza, uno de los más sobresalientes capitanes de la colonización de California. Su brillante hoja de servicios le revela como distinguido oficial: Valiente, enérgico en la acción, generoso de espíritu, correcto y contenido en sus modales, hombre de empresa, resumen de todas las cualidades del soldado y del caballero español.

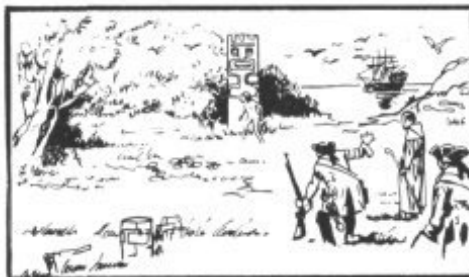
Anza tomó parte en importantes operaciones militares y expediciones. En 1756, cuando contaba 29 años de edad, buscó una ruta practicable en la Alta California, planeando una expedición al Colorado. El es quien establece el camino de salida desde Sonora al Mar, llegando a Monterrey y regresando (1774). Otra de sus grandes expediciones fue la de 1775-1776, en la que colaboró el intrépido explorador Padre Francisco Garcés, quien más tarde (1781) murió víctima de la rebelión indígena.

El 23 de Marzo de 1776, Juan Bautista de Anza llevó a cabo un registro de la Bahía de San Francisco. Y el 27 de Junio siguiente, el Teniente de su expedición, José Joaquín Moraga, junto con los Padres Misioneros Palou y Cambrón, que también figuraban en la misma, son los primeros en llegar al lugar del establecimiento. El 17 de Septiembre del mismo año se llevó a cabo la fundación de San Francisco por aquel valeroso y competente jefe de expedición, de la que también formaron parte los

sargentos José Francisco de Ortega y Juan Pablo de Grijalva, así como los Padres Font y Eixart; que fue apoyada asimismo, por el Capitán Rivera, ya entonces Gobernador de la Alta California. Tan importante servicio le valió a Anza el ser promovido al empleo de Teniente Coronel del Ejército.

La primera Misión que se fundó allí, el mismo 23 de Marzo de 1776, fue en honor de Nuestra Madre la Santísima Virgen, bajo la advocación de los "Dolores". Posteriormente fueron fundadas las Misiones de "San Francisco de Asís" y de "Santa Clara".

En cuanto a las afirmaciones de la "Gran Enciclopedia Larousse" (Vol. IX. pág. 429) y de la "Gran Enciclopedia Ilustrada" (Vol. XVII. Ed. Danae 1981), diciendo que Juan Bautista de Anza fue un misionero español, parece se trata de un error pues se distinguió como militar, lo que es obligado hacer constar en sus rasgos biográficos, con independencia de que hubiera llevado a cabo misio-



nes o de que hubiera podido misionar en términos evangélicos.

El establecimiento de San Francisco, fue guarnecido y poblado en un principio, por dieciséis soldados de la Compañía de Cuera, todos casados y con muchos hijos, sumándose a la población, siete familias, también con hijos, además de otro personal entre sirvientes, vaqueros y arrieros.

En Octubre de 1777 llegó el Padre Serra a San Francisco, término del Continente de California, y dando un profundo "Gracias a Dios" ofreció al Todopoderoso los frutos espirituales de aquellas expediciones.

Hubieron otras expediciones y descubrimientos marítimos en el período 1774-1779, con importantes reconocimientos de aquellas costas, con observaciones, toma de datos y levantamientos de cartas, en adelanto de la Geografía y con incorporación de tierras a la Corona de España, para luego ser evangelizadas y colonizadas. En este orden suenan muchos nom-



bres de marinos españoles, como Pérez, Heceta, Ayala, de la Bodega, Cuadra, Arteaga, Alcalá Galiano; Valdés, Salamanca, Vermont, etc. Fueron descubiertos: Santa Bárbara, el Puerto de Santiago, Bahía de Nuestra Señora de Regla, Puerto de la Trinidad, Nukka, etc. Pero es evidente que el año 1776 marca el punto culminante de la acción española en la Alta California.

En Noviembre de 1777, siendo ya Gobernador de la Alta California el Teniente Coronel Felipe de Neve, se fundó el primer pueblo de españoles, que se asentó en los llanos donde estaba la "Misión de Santa Clara", al que se dió el nombre de San José de Guadalupe. Fue nombrado alcalde entre los mismos vecinos y se hizo el reparto de tierras con cultivos de trigo, maíz y frijol, así como crianza de ganado. Siguió a aquél, otro segundo pueblo al que se llamó Nuestra Señora la Reina de los Angeles de Porciúncula, la hoy famosa y populosa urbe californiana.

Los Jesuitas, que permanecieron en la Baja California hasta su marcha, eran responsables ante el Virrey, respecto a aquellos establecimientos (Misiones), tanto en lo militar como en lo político. Posteriormente, en la Alta California, los Franciscanos, el Padre Serra y sus sucesores, tuvieron solamente autoridad en lo religioso, y, absoluta sobre los misioneros; pero la autoridad militar y la política residían en el Gobernador. Ambos tenían cierta independencia, pero siempre con sujeción al Virrey.

Si nos detenemos en el estudio de aquella dualidad de poderes y los numerosos problemas de todo orden con los que tenían que enfrentarse





tan corto número de valerosos hombres, quienes habían de vencer grandes obstáculos con carencia de toda clase de recursos, podremos comprender mejor se pudieran producir roces, en el ejercicio de sus funciones, que, por otra parte, eran los propios de toda comunidad de hombres; como es el caso de lo ocurrido con el Teniente Fages u otros. Pero, en general, las relaciones entre los miembros de las expediciones fueron buenas y estrechas, ya que de no haber sido así no se hubieran podido mantener los firmes cimientos de aquella extraordinaria colonización que se sostenía en el ideal del Evangelio lleno de amor y pedagogía. La presencia de Fray Junípero en aquellas expediciones debe ser tenida como providencial, pues las llenó y sostuvo con su autoridad moral, con su sabiduría y con santa colaboración.

No hay duda que la evangelización y colonización de aquellas tierras fue llevada a cabo por España y por sus hombres (aun cuando al Sr. García Márquez hispano-americano y Premio Nóbel, no sabemos por qué, el primer término le parezca "humillante"). La obra fue, pues, netamente española, no tuvo ningún otro acento, localista o regionalista, como unos pocos erróneamente, sin base alguna y olvidándose de la verdad, pretenden insinuar o afirmar; lo que llega a producir, más que confusión, asombro.

En cuanto a la naturaleza del personal que tomó parte en ella, una larga relación de apellidos y lugares de nacimiento, declara sin duda esta verdad; por lo que huelga pararse en ello. Pero sí cabe decir, que un número importante de misioneros españoles que acudieron a la llamada de California, nacieron en Baleares, principalmente en Mallorca. A su cabeza leemos los nombres ilustres de Fray Junípero Serra, del Padre Palou, del Padre Crespí, del Padre Jayme, etc. No siendo cierto que ellos se "alistaran" en Cataluña (como hace constar el "Noticiero Universal" de Barcelona de 16-12-82), sino que se inscribieron y lo solicitaron a los Comisarios



Generales de Indias, en Andalucía.

Nadie puede discutir tampoco, el importante papel de algunos protagonistas; uno de ellos fue el Capitán Gaspar de Portolá (quien llegó al grado de Coronel), natural de Balaguer (en Lérida), buen soldado, primer Gobernador de California (1769-1770), más tarde de Puebla (Nueva España), quien al mando de la primera de las expediciones por tierra en la Nueva California, tomó posesión en nombre de España, del Puerto de Monterrey.

Ni tampoco queda en el olvido la actuación de un buen oficial, como el Teniente Pedro Fages, que embarcó formando parte de la primera expedi-

ción marítima, interviniendo en distintas acciones, siendo más tarde el segundo Gobernador de la Alta California (1770-1774).

En cuanto al Capitán Fernando de Rivera, excelente militar, segundo jefe de la primera expedición por tierra, fueron también notables sus servicios en la colonización, llegando a ser el tercer gobernador de la Alta California (1774-1777)

Como decimos, ellos fueron excelentes soldados y colaboraron de forma extraordinaria en aquellas acciones, con el sacrificio y abnegación propios de su honrosa y hermosa profesión militar. Exploraron tierras, abrieron nuevos caminos, protegieron al personal y población de las misiones, formando parte de aquella obra evangelizadora y civilizadora, llevando a cabo las difíciles tareas de gobierno.

No es fácil el estudio de los numerosos personajes protagonistas de aquellos hechos históricos. Ello exige rigurosa, adecuada y objetiva clasificación de los mismos en relación con el papel o cometido que desempeñaron, sin confundir los conceptos descubridor, explorador, conquistador, misionero o colonizador, aun cuando en no pocas ocasiones puedan converger varios de dichos ejercicios en una misma persona. Hacen falta trabajos de investigación al respecto; hay que comprender mejor aquellas sugestivas páginas de historia escritas por españoles. Estimo es obligación moral de las actuales y venideras generaciones, el llevarlo a cabo. Sugieren que puede ser oportuna cuando está próxima a cumplirse una fecha tan señalada como la del "Quinto Centenario del Descubrimiento de América", de feliz recuerdo para toda la humanidad.

Bajo el nombre de Dios y al unísono, se llevaron a cabo, la conquista espiritual y la colonización de aquellas hermosas tierras californianas, de cuyo apostolado fue alma indiscutible Fray Junípero Serra, humilde y sabio Franciscano Menor, hoy Venerable, cuyo nombre suena con tanta fuerza por motivo de sus virtudes heroicas.

Barcelona, 12 de Octubre de 1986

Día de la Virgen del Pilar,
Patrona de España y de la Hispanidad

Adalberto Rodríguez-Martín y Petrus



California prepara con entusiasmo la visita papal

ULTIMA INFORMACION DEL GRAN DIA DE CARMEL (17 de Septiembre)

California se encuentra inmersa en la preparación del viaje del Papa Juan Pablo II previsto para el próximo mes de septiembre. Las oficinas de la visita papal instaladas en un céntrico lugar de la ciudad de Monterrey atienden a todos aquellos que se muestran interesados en conocer detalles del acontecimiento que por los comentarios y el ambiente que se respira permite aventurar que constituirá un hito realmente histórico.

Me han entregado el dossier del programa papal de 52 hojas, constando de 5 partes bien diferenciadas: 1) Información sobre el Papa, 2) Información sobre la Diócesis de Monterrey, 3) Información sobre la Visita Papa, 4) Información General y 5) Información adicional.

Se recuerda la anterior visita de 1979 que comprendió 6 ciudades del noreste y medioeste en 7 días. Ahora su itinerario abarcará 9 urbes en 9 días. Estas serán: Miami, Columbia, New Orleans, San Antonio, Texas, Phoenix, Los Angeles, Monterrey y San Francisco.

Sobre la Diócesis de Monterrey se hace constar lo siguiente: su establecimiento data del 20 de noviembre de 1849 y su restablecimiento del 14 de diciembre de 1967; su obispo es el M.R. Thaddeus A. Shubsda y Moderador de la Curia, Vicario General y Canciller, el R. Monseñor Tod D. Brown; comprende su territorio los condados de Monterrey, San Benito, San Luis Obispo y Santa Cruz, total unas 8.475 millas y una población de 743.467 almas, de las cuales 148.693 son católicas; su santo patrón es el Padre

Junípero Serra declarado Venerable el 9 de mayo de 1985; número de parroquias 46, abarcando grupos étnicos tan dispares como asiáticos, croatas, filipinos, hispanos, italianos, coreanos, portugueses y vietnamitas; la más antigua de todas las parroquias es la Catedral de San Carlos, en Monterrey, fundada en 1770 y la más moderna es Santa Isabel en Los Osos, establecida en 1984; número de escuelas, 13 elementales, 4 secundarias y 2 seminarios; comunidades religiosas, 55 mujeres y 12 hombres.

Para cualquier español y mallorquín en particular, lo que más interesa es la relación de misiones franciscanas integradas en esta Diócesis: San Carlos Borromeo del Carmelo erigida el 3 de junio de 1770 por el Padre Serra, su favorita, la segunda de la escalera, donde expiró y recibió el título de Basílica; San Antonio de Padua, 14 de julio de 1771, la tercera, permanece aislada en el prístino enclave de los días de Serra; San Luís Obispo de Tolosa, 1 de septiembre de 1772 por el P. Serra y de esta advocación toman su nombre el condado y la ciudad en donde está situada; Santa Cruz, 28 de agosto de 1791 por el P. Lasuén; Nuestra Señora de la Soledad, 9 de octubre de 1791 por el P. Lasuén, es la única de todas las antiguas misiones que no ha sido parroquia, fue restaurada en 1955; San Juan Bautista, 24 de junio de 1797 por el P. Lasuén, ha dado nombre a la ciudad que surgió a su alrededor; San Miguel Arcángel, 25 julio de 1797 por Lasuén.

El programa a desarrollar por

el Santo Padre el jueves día 17 de septiembre en Monterrey es el siguiente:

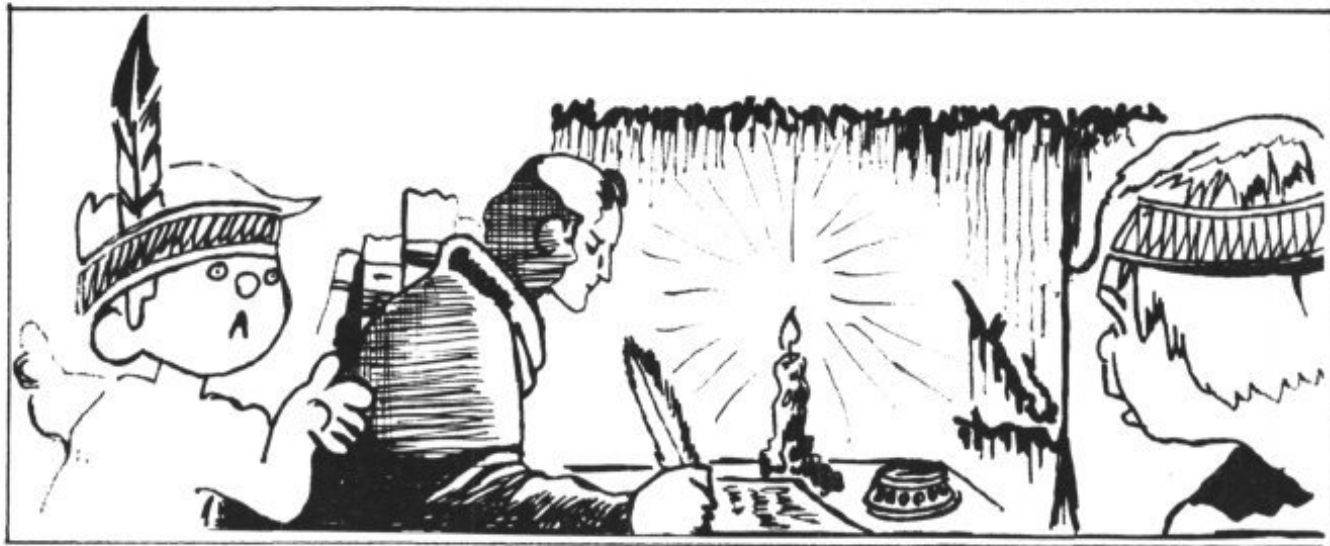
A las 9,30 llegada al aeropuerto de Monterrey; a las 9,45 salida en helicóptero; a las 9,50 llegada a Laguna Seca; a las 10,15 celebración de la Eucaristía; a las 12,45 salida de Laguna Seca para la Misión Basílica de Carmel en helicóptero; a las 13 llegada a la Misión; a las 13,10 visita al Sepulcro del Padre Serra; a las 14 almuerzo y a las 16 salida de la Misión Basílica hacia San Francisco en helicóptero.

El primer recibimiento se hará en la gran explanada del Ayuntamiento de Monterrey, estando presente toda la municipalidad presidida por su alcalde, el honorable Dan Albert, descendiente de catalanes y entusiasta de Mallorca. En este distrito municipal se halla Laguna Seca el más amplio Parque Recreativo existente, situado en la Autopista 68 entre Monterrey y Salinas, en cuyo anfiteatro se celebrará la Eucaristía, con asistencia de 100.000 agricultores. En su lago se levantará un altar cuyo frontal consistirá en una gran estrella (reproducción del artístico oculus de la Misión Basílica de Carmel) y una gran cruz sobre un elevado pico de unos 30 m. de alto. El Papa distribuirá la comunión durante 13 minutos a los miembros más calificados y representativos de cada una de las parroquias.

La segunda recepción se efectuará en Carmel, en el recinto lateral izquierdo de la Misión Basílica, figurando el Consistorio bajo la presidencia de su alcalde, el honorable Clint Eastwood, famoso astro de la pantalla y admirador de Mallorca. El Obispo Shubsda me aseguró que el Papa dirigirá una alocución a los 450 fieles congregados en el interior de la Misión Basílica, alrededor de la cripta donde reposan los restos gloriosos del Padre Junípero Serra, Fundador de la Iglesia Católica en California.

Bartolomé Font Obrador

CARTA ABIERTA AL PADRE FRAY JUNIPERO SERRA



Querido Fray Junípero, te escribo desde Castellón de la Plana, sede de la 12 Convención nacional de los "Serras Clubes" de España.

Desde el cielo donde te encuentras, sin lugar a dudas, recordarás aquellos 35 años de misionero en el nuevo mundo (1750-1785), fundando "misiones, evangelizando y civilizando a tantos indios, en lo que hoy es la California de los Estados Unidos.

Allí quedaron como recuerdo de tus trabajos y sacrificios los nombres de aquellas misiones y que ahora son florecientes ciudades, San Diego, Los Angeles, San Antonio, Monterrey, San Luis y San Francisco.

La fe que sembraste ha dado copioso fruto. Aquellas gentes, aún ahora, te recuerdan, te quieren, te agradecen el gran esfuerzo que hicieras en aquel entonces, recorriendo siempre a pie, miles de kilómetros con sólo el libro de rezo y una manta para dormir al raso.

Embarcaste en Cádiz rumbo a las Américas, no para hacer for-

tuna ni buscar oro, sino llevado por la aventura de propagar la fe, que era el sueño de tu vida... y bien que lo conseguiste. Te acercabas al indígena con dulzura, humildad y respeto. En tu tesonera lucha conseguistes que el indígena viviera como él quería "en un pueblo bajo campanas" o sea al amparo de la casa de Dios.

Mira Junípero, el Papa te va a proclamar santo, es la distinción que se hace en la tierra a las personas buenas y grandes. Y como tú lo fuistes en gran manera "te ha tocado a ti esta vez" serás declarado santo.

El Papa quiere con estas canonizaciones exhortar en el mundo a que los católicos, seamos más valientes, más caritativos y que surjan hombres y mujeres como tú que se empleen y consuman en favor de las almas.

Hace poco el Papa que ahora tenemos, que se llama Juan Pablo II, ha canonizado de una "sentada" a cinco españoles por sus virtudes heroicas: a tres religiosas que fueron asesinadas en la guerra civil española, hace 50 años. También santo a un carde-

nal de Sevilla, llamado Espínola, que fue obispo de Cáceres y Málaga. Se distinguió por su amor a los pobres, mucho ayudó a los salesianos venidos a España para formar y educar a la juventud. Y el último santo D. Domingo y Sol un sacerdote de la diócesis Castellón-Tortosa, fundador de los operarios diocesanos, para promover vocaciones de jóvenes a los estudios eclesiásticos.

Como verás Junípero, la Iglesia, no para, sigue en movimiento. Algo ha cambiado, tu viajabas a pie y ahora se va en avión.

Tus amigos te recuerdan y han fundado clubes en tu honor y están extendidos por todo el mundo. En Castellón se reunirán del 1 al 3 de mayo todos los de España.

Hemos aprendido de tí a ser inquietos, fuertemente creyentes, amar la verdad, ocuparnos en santos ejercicios y rogar a Dios que no falten en su iglesia, santos y fervorosos sacerdotes.

José María Parreño
(Serra Club de Castellón)

CONFIRMADA LA VISITA DEL CORO DE SAN JUAN DE CAPISTRANO



*CORO POLIFONICO DE LA
MISION SAN JUAN DE CAPISTRANO
(CALIFORNIA)*

Como ya teníamos anunciado vendrá a Petra el Coro Polifónico de la Misión de San Juan de Capistrano. Y por nuestra parte el día 17 del próximo mes haremos coincidir su visita con la reapertura al culto de la iglesia conventual de San Bernardino de Sena después de su restauración.

Así que de antemano agradecemos de veras a estas escogidas voces californianas su presencia y el servicio aportado para tan histórico y solemne acontecimiento.

No cabe duda que va a ser un acto solemnísimos del que todos los asistentes podrán gozar en tan singular ocasión.

A continuación damos a conocer cuantos datos nos han enviado los organizadores referente a los componentes del esperado coro, dando con ello un avance de noticias sobre su estado actual.

Hemos querido respetar literalmente su escritura, con las fórmulas y giros extranjeros enplea-

dos cuando han intentado escribir en nuestro idioma, para que de esta manera sea más viva su comunicación con nosotros.

Esperamos que el pueblo de Petra sabrá dispensarles, como bien sabe, una afectuosa acogida puesto que nos honrará con su presencia, a más de su especial concierto antes de la misa vespertina, como también en los cantos litúrgicos de la misma.

P. Salustiano Vicedo

A la atención de Fray Salustiano
Vicedo Vicedo.
Convento San Bernardino
Petra
Mallorca (SPAIN)

el 10 de agosto 1987

Muy Estimado Señor

Le escribo como confirmación de su conversación telefónica con la Señora Amanda Weaver unas semanas pasadas, en lo que se refiere al coro americano en Petra.

Le confirmo que el coro quería dar una representación en Petra sábado el día 17 octubre 1987 a la misa de las 19,00 horas de la tarde. Han cambiado el día original, dando que llegarán en Mallorca un día más antes.

El grupo estará en Petra toda la tarde del 17 octubre. Estoy segura que quieren venir ver a su iglesia antes de la misa y de su representación, especialmente el Director de la coral, el Señor David Rachuy quien quería discutir y confirmar con Usted la música de que se use en la Misa. Puede Vd., por favor informarnos a que hora será conveniente para Vd. a encontrar David Rachuy durante la tarde.

Acabamos de recibir del grupo la publicidad incluida lo que esperamos estar a tiempo para su publicación.

Si le necesita más información a Vd., puede Vd. siempre informarme a la dirección aquí arriba.

Muchas gracias de toda su ayuda.

Saludos distintos

Fdo.: Elizabeth Steer
para Perform Europe



DAVID RACHUY

David Rachuy es director de música y organista de la iglesia basílica de San Juan Capistrano. El tiene un variado fondo como educador musical y ejecutor. Su entrenamiento formal incluye bachillerato de música, graduado en música de la iglesia del colegio de St. Olaf donde fue miembro del famoso coro de St. Olaf, y maestro de música graduado en estudios corales de la Universidad del Estado de California, Fullerton. El ha hecho su trabajo adicional de graduado en el Seminario Teológico Pacific Union y el colegio de coro de Westminster. Sus maestros de órgano fueron Robert Thompson y Robert Glasgow, y sus maestros de conducción fueron Harold Decker, Kenneth Jennings y Helmuth Rilling. En 1979 le fue otorgado el puesto de conductor asistente de Leonard Slatkin en el Festival

de Música de Aspen.

El ha conducido pequeños y grandes grupos corales y orquestas, incluyendo el Coro Cívico de San Francisco, la Sinfonía Baroque, el teatro musical de la ciudad de Sonoma, y las 150 voces del coro del valle de Sonoma, donde él es el organista principal. Además de sus deberes en San Juan Capistrano, él se mantiene ocupado en un programa como recitalista de órgano profesional y cantante coral. Este verano pasado dió una serie de conciertos de órgano en seis de las misiones de California, tocando música histórica española y mexicana. El tiene membrecía en la Asociación de Organistas Americanos, en la Asociación de Directores Corales Americanos y en la Asociación Nacional de Músicos Pastorales.

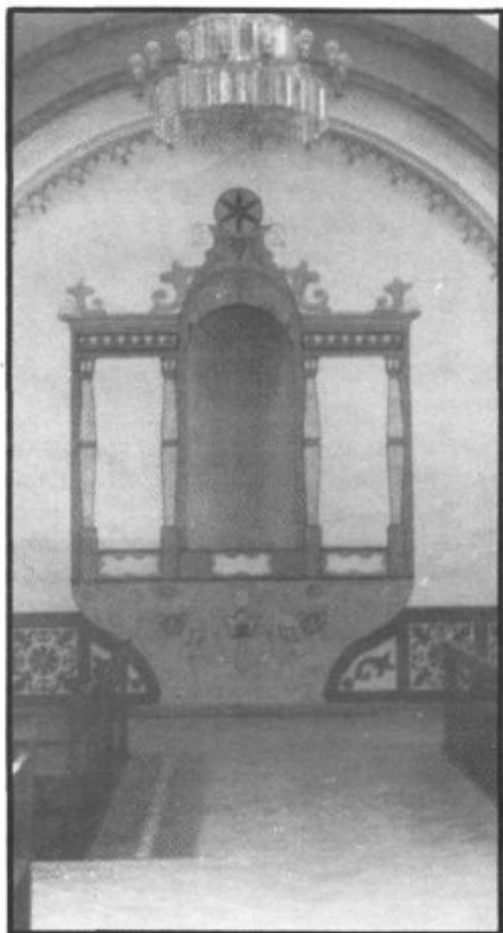
ROBERT TOMPSON.

Robert Thompson PhD, concertista organista, ha ejecutado en los Estados Unidos y Europa y ha recibido aclamación por su técnica superior.

El Profesor Thompson enseñó en el colegio de St. Olaf en el Estado de Minnesota. Ahora enseña en la Universidad de San Diego y es el Director de Coro y Organista por la iglesia de todas almas en San Diego. Estudió en Alemania con el famoso organista, Helmut Walcha. Estudió también la música del órgano de España en la Universidad de Salamanca. Ha grabado música en discos también.



IGLESIA NUEVA DE LA MISION SAN JUAN DE CAPISTRANO
FUTURA CAPILLA DE LA VIRGEN DE GUADALUPE



EN LA NUEVA IGLESIA DE CAPISTRANO YA SE HA HECHO EL NICHOPARA COLOCAR AL PADRE JUNIPERO SERRA

El coro de la misión de San Juan Capistrano continua con la larga tradición de proporcionar buena música para las celebraciones litúrgicas como empezó con los padres y su coro de indios. Fray Junípero Serra trajo el cristianismo y ayudó en la colonización de la Alta California como miembro de la expedición española bajo el gobernador Gaspar de Portolá. El fundó la primera misión en San Diego en 1769. Al tiempo de su muerte en 1784, ya había establecido ocho misiones a lo largo de la costa de California. La misión de San Juan Capistrano tiene el honor de ser la séptima en la cadena de misiones fundadas por los padres franciscanos alargándose cerca de 500 millas desde San Diego hasta Sonoma, poquito al norte de la bahía de San Francisco.

En 1776 mientras los padres fundadores de los Estados Unidos formaban una nación en el otro lado del continente, el gran misionero español subía la cruz en San Juan Capistrano. Desde

entonces la parroquia de San Juan Capistrano se ha mantenido constante a pesar de años de decadencia en la segunda parte del siglo diecinueve. El padre St. John O'Sullivan restauró la mayor parte de los edificios que se encontraban totalmente en ruinas, incluyendo la capilla original. Hoy esta capilla nombrada en honor de Fray Junípero Serra permanece como el edificio más viejo en California y como la única iglesia en la que el padre Junípero Serra celebró misa. El coro canta ahora en la gran iglesia basílica construida en 1985 y modelada bajo la gran iglesia de piedra que fue derrumbada por el terremoto de 1812.

El coro hará su primer viaje fuera de los Estados Unidos con destino a España. Actuará en las catedrales de Toledo, Córdoba, Granada, Sevilla, Alicante y Palma, Mallorca. Completarán su peregrinaje cantando en el Convento de San Bernardino de Petra, Mallorca, tierra de Fray Junípero Serra.

PETRA

VILLA MALLORQUINA

XI.- PETRA JUNIPERIANA

Para la villa de Petra, el siglo XVIII es de gloria por ver la luz en él el hijo mayor, nuestro predilecto Fray Junípero Serra.

También el primer cuarto de siglo fue desastroso por el hambre y las epidemias.

Así en el año 1702, no llueve lo suficiente y en Petra se registra una escasez que continua hasta la cosecha de 1704.

Desde 1709 a 1712, fue desastrosa la miseria y el hambre en toda Mallorca. Petra sufre las consecuencias, ya que fueron confiscados todos los granos y racionados a todos sus habitantes. Las cosechas son muy pobres y se recurre a la importación de granos de la Península y Sicilia.

El 24 de Noviembre de 1713 nace en Petra, Miquel Serra Ferrer, franciscano tomando el hábito con el nombre de Junípero.

De Junípero Serra, diremos tan solo aquellas palabras del poeta: "Hijos somos de un pueblo blasón, más apreciado es, haber dado a la Iglesia, a la Orden Franciscana y a la Misiones a aquel esforzado e infatigable Apóstol, Junípero Serra. Los nombres de Petra y Junípero Serra están indisolublemente unidos y se completan mutuamente.

Inmensas son las glorias de este insigne hijo de Petra, que con sus correrías apostólicas conquistó el más auténtico timbre de gloria para el pueblo que fue su cuna".

El 20 de Mayo de 1726, el Rector Juan B. Gili expone la necesidad de continuar las obras de la Iglesia Parroquial. Era Batle real Sebastián Mestre.

En el año 1730, otra epidemia supone para la villa, una pérdida de población de 400 personas.



Este mismo año el pozo de Na Xeruvia pasa a ser propiedad del Ayuntamiento.

Petra cuenta con unos 1.500 habitantes.

El 15 de Octubre de 1730 se bendice la nueva Iglesia Parroquial de estilo gótico y de grandes dimensiones, aunque el templo no estaba terminado.

El 11 de enero de 1741 nace en Petra Fray Miguel de Petra, capuchino, Catedrático de Matemáticas en la Universidad Mallorquina, Arquitecto, escritor incansable, buen orador. Proyectos suyos son las Iglesias de Consell, Mancor y Capdepera. Acompañó al Cardenal Despuig en la construcción del Mapa de Mallorca, Menorca e Ibiza.

En 1742, Petra tenía 250 casas con 2.100 habitantes.

En 1749, fue fuerte la necesidad que pasó nuestro pueblo y la Isla entera. En muchas casas se comía una sola vez al día y era feliz la familia que podía comer caliente.

En 1750, la población de Petra había disminuido en 457 habitantes, debido a la mortalidad por la peste y hambre que asolaba la comarca.

Sigue el descenso del número de habitantes hasta el año 1760.

En 1760 muere en Palma Fray Juan Homar, franciscano de Petra y Catedrático de Filosofía y Teología de la Universidad, Ministro Provincial de la orden Franciscana, Juez Ordinario del Santo Tribunal.

En los años 1768 y 1780 el aumento de habitantes supera las cotas normales, debido a la higiene y cuidado en los nacimientos.

En 1795, Fray Francisco Caimari, pinta para el Ayuntamiento de Palma un retrato de Junípero Serra.

Las actuales Casas Consistoriales, así como el escudo de la villa pertenecen a últimos de este siglo XVIII

Cuando la reforma en el siglo XVIII de las órdenes religiosas, llega a Petra procedente de San Francisco de Palma, el retablo de los Santos Médicos Cosme y Damían colocado en la Iglesia Parroquial. Son pinturas góticas del siglo XV, pintura gótica mallorquina, que sufre una influencia barroca al decorar el fondo de los retablos con follajes de relieve.

El 28 de Agosto de 1784, fallece en la Misión de San Carlos de Monterrey y a los 70 años de edad, Fray Junípero Serra, un apóstol que ni los petrenses, ni los californianos, ni la historia podrá olvidar.

M. Llinás.

LAS OBRAS DEL CONVENTO ESTAN DE VACACIONES

Como es natural y ocurre en este tiempo por todas partes, las obras del convento han quedado inactivas por unos días, siendo suspendido el trabajo de su restauración. Los obreros se han tomado también las merecidas vacaciones y por lo tanto durante el mes de agosto ni se oye el chirriar de las fregaderas, ni el golpeteo rítmico de los picos para quitar la capa de cal y yeso de sus vetustas y sucias paredes, ni tampoco nos llega el olor a polvo del que ya tan acostumbrados estábamos.

A primeros de septiembre se reanudará normalmente la tarea iniciada y como teníamos anunciado, para mediados de octubre, todo terminado y limpio, de nuevo continuará el convento abierto para sus funciones litúrgicas y para cuantos lo quieran visitar.

Todas las partes de *marés*, de las bóvedas y paredes, ya han quedado completamente limpias. Aún más, ya hay cuatro capillas terminadas, más la mayor del presbiterio, en cuanto se refiere al trabajo de albañilería. A ésta última y la de la Virgen de los Angeles se les ha limpiado también sus artísticos retablos del polvo acumulado durante tantos años, más el que ahora a pesar de llevar mucho cuidado durante las obras, se les había añadido. El opaco brillo que nos presentaban los barrocos retablos a causa de la suciedad superpuesta al correr de los tiempos, ha dejado paso a otra visión más viva y limpia, gracias a las expertas manos de su restaurador.

Como novedad aparecida en el transcurso de los trabajos realizados hasta ahora, además de las pinturas aparecidas en el coro, tal

como anunciábamos anteriormente, se han descubierto después las dos tribunas que estaban completamente tapadas. Una a cada lado de las paredes laterales donde está situado el altar mayor. Han sido rehechas tal como lo estuvieron en tiempos pasados, dando ahora con su presencia un ambiente más conventual a nuestro templo.

Son varias las personas que me han preguntado por la función que desempeñaban éstas a modo de dos ventanas cubiertas por

celosía. Se ha de tener en cuenta que en todos los antiguos conventos franciscanos no faltaban tales tribunas, cuya finalidad era la de que si en la comunidad había algún religioso viejecito, enfermo o impedido de poder bajar a la iglesia, desde detrás de este recogido lugar pudiera oír la santa misa y a su debido tiempo el celebrante le subía la comunión.

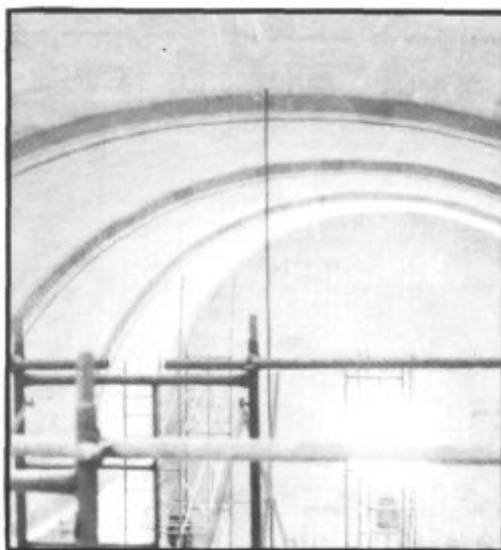
Además era el lugar destinado para el rezo de las horas litúrgicas de los Hermanos, puesto que en otros tiempos ellos tenían un oficio de rezos diferente a los frailes sacerdotes.

Como venimos haciendo en estos informes, incluimos también ahora el estado de los ingresos de ayudas para las obras con motivo de la campaña *mil por mes*.

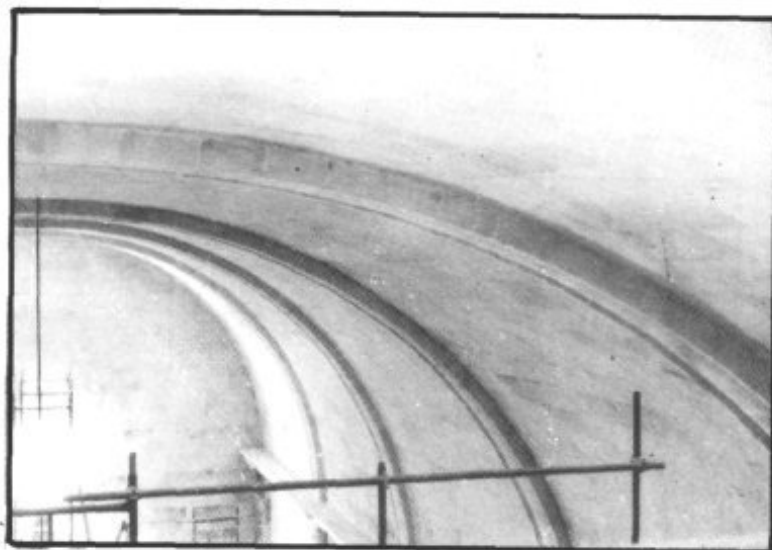
A las 926.025 ptas., recaudadas hasta el pasado mes ahora se han de añadir 117.115 ptas. más, dándonos un total de 1.043.140,- ptas.

Conviene no quedarnos aquí. Hemos de subir bastante más esta cantidad aunque realmente no está mal, porque para subir y colocar los materiales sobre el tejado y dejarlo en condiciones, superará bastante más esta cantidad.

Fr. Salustiano Vicedo.



ESTAS DOS FOTOS NOS EXPONEN LA LIMPIEZA CON QUE HA QUEDADO LA BOVEDA Y PAREDES DEL CONVENTO



La Misión de San Carlos Borromeo de la ciudad de Carmel ha servido para ilustrar los décimos de la lotería del sorteo especial del pasado 22 de agosto.

El Servicio Nacional de Loterías eligió una acuarela de esta conocida misión para ilustrar las papeletas de su sorteo número treinta y cuatro de este año. Bajo la ilustración de la misión junipericana se puede leer este pie: "Misión de San Carlos Borromeo. Segunda de las Misiones franciscanas en la Alta California, fue fundada en 1770 por Fray Junípero Serra".

Esta misión en la que está enterrado el venerable misionero de Petra, está especialmente de actualidad en estos días puesto que el día 17 del presente mes de septiembre recibirá la visita del Papa Juan Pablo II, e incluso, como conocen nuestros lectores, se ha especulado insistentemente en las últimas semanas con la posibilidad de que el Papa beatifique a Fray Junípero aprovechando esta visita a su tumba, hecho que no está confirmado en el momento de redactar esta nota.

La Misión San Carlos Borromeo en la Lotería Nacional

Llorenç Riera.



MOVIMENT DEMOGRAFIC Per Concepció Bauzá

CASAMENTS

DEFUNCIONS



Joan Mas i Bauzá, casat.
Dia 11 Agost, 78 anys.

NAIXEMENTS

Pere Llodrà i Vidal
Fill de Pere i Catalina
Nascut dia 1 Agost 1987

Francesca Jaume i Monroig
Filla de Miquel i Isabel
Nascuda dia 15 Agost 1987

Catalina Bauzá i Ribot
Filla d'Antoni i Catalina
Nascuda dia 16 Agost 1987

Antoni Nicolau i Martí
Fill de Pere i Isabel
Nascut dia 17 Agost 1987



Miquel Font i Gomila, de Petra, amb
Margarida Salom i Figuerola, d'Inca
Dia 20 Juny, A Inca



Miquel Bauzá i Mieras, fadrí
Dia 1 Agost, 54 anys



M^a Antònia Pomares i Coves
Dia 17 Agost, 23 anys



Bartomeu Mas i Riutort, de Petra, amb
Angela Vidal i Monzó,
Dia 11 de Juriol, A Bonany

REFRESC DE LA 3ª EDAT VERGE DE BONANY 2-8-87

per Jerònima Bosch

LA ASOCIACION DE LA 3ª EDAD "VIRGEN DE BONANY"

El día 2 de Agosto, día de Ntra. Sra. de los Angeles, festividad muy propia del Convento, a pesar de estar en plenos comienzos veraniegos esta Asociación preparó una sencilla, pero simpática, reunión. Se sirvió "gelat amb coca" a todos los socios, estuvo bastante concurrida a pesar de que muchos estaban de veraneo. El acto tuvo lugar en la Plaza Fray Junípero Serra, es decir frente al local social.

Con anterioridad el presidente Sr. Oliver, visitó expresamente al Sr. Alcalde pidiéndole permiso para celebrar el acto en la plaza, cosa que gustosamente concedió; al mismo tiempo le invitó, contestando que asistiría con su esposa. También nos pusimos en contacto con los organizadores de los festejos, con el fin de no coincidir con otros actos.

La hora fijada fue a las 7,30 de la tarde, cuando ya refresca el día. Se procedió al reparto del "gelat amb conca" en abundancia, discurriendo todo con armonía y reposo.

Tuvimos un invitado de excepción y casual. Había venido a Petra para conocer el pueblo del Padre Serra; el obispo ya retirado de la Diócesis de Posadas (Argentina) y coincidiendo con la festividad de Ntra. Sra. de los Angeles presidió en la Parroquia la Eucaristía concelebrada. A la salida acompañado de nuestro buen amigo el P. Vicedo, anteriormente ya invitado, le rogamos al Sr. Obispo nos acompañara y fue un honor tenerle entre nosotros, ya que también está en la 3ª Edad.

Como en todas las ocasiones de reunión o fiesta, no pueden faltar las armoniosas poesías de la asociada Jerónima Bosch, que a continuación reproducimos.

Gaspar Gual

Ja fa bastanta estoneta
que els de la 3ª edat
no havien organitzat
cap reunió ni festeta.

Però ara hem començat
amb molta més afició
i per això sa Direcció
un refresc ha preparat.

Desitjam tots poder lograr
que amb unió i alegria
els dies de nostra vida
alegres poder passar.

Avui, la Mare de Déu dels Angels
la Patrona del Convent
podem fer l'ofertament
d'estimar-nos uns als altres

Que no podríem trobar
una ofrenda més hermosa
ni tampoc més generosa
que li pogués agradar.

I també qualche pesseta!
per l'obra continuar
i així poder disfrutar
de veurer-la acabada.

Això és lo que tots volem
unió i amistat
que si oblidam lo passat
és segur que ho lograrem.



DURANTE EL REFRESCO.



EL SEÑOR OBISPO DE ARGENTINA
MARCADO CON UNA CRUZ

**REPORTATGE GRÀFIC
DE LES CARRERES CICLISTES I ENTREGA DE PREMIS
DE LES FESTES DE LA MARE DE DÉU DELS ÀNGELS**



ARRIBADA A LA META DE SOCIALS. A L'ESPRINT FINAL ARRIBÀ PRIMER EN SIMÓ DARDER DE MARIA DE LA SALUT, PERO GUANYÀ LA CARRERA EL PETRER GABRIEL ALOMAR



SORTIDA DE LA CARRERA DE INFANTILS, FOU EL GUANYADOR ANTONI RIERA SALOM



ENTREGA DEL PREMI AL PRIMER CLASSIFICAT. EL GUANYADOR EL REB DE MANS DE LA SEVA GERMANA ANTONIA



ANTONI RIERA SALOM REB EL PRIMER PREMI DE LA CARRERA DE INFANTILS



EL SEGON CLASSIFICAT A LA CARRERA DELS MAYORS FOU EN SIMÓ DARDER



MIQUEL RIERA FORTEZA, REB EL SEGON PREMI COM A SEGON CLASSIFICAT A LES CARRERES INFANTILS

RECULL DE NOTICIES

Llorenç Riera

LAS FIESTAS "DELS ÀNGELS" RECOBRARON SU VERTIENTE POPULAR

Las fiestas de la Mare de Déu dels Àngels recuperaron este año su vertiente de celebraciones populares. Las fiestas de la barriada del Convent, que durante algunos años se han ceñido exclusivamente a su aspecto religioso, salieron este año de nuevo a la calle para seguir la tradición y a pesar del tiempo caluroso y vacacional, animaron la barriada por espacio de casi tres días, todo ello gracias a la iniciativa del Grup Puig de Bonany, organizador y promotor de estas recuperadas fiestas "dels Àngels".

Además de los característicos actos y juegos infantiles -cucañas, "joies", palo enjabonado y otros- el grupo organizador preparó un programa sin excesivas pretensiones pero suficientemente atractivo como para convocar al público a actos como el "ball obert" en el que participaron las agrupaciones folklóricas "Esclafits i castenyetes" de Artà y "S'Estol des Picot" de Son Macià. En una segunda velada de estas fiestas "dels Àngels" actuaron la Banda de la Unión Musical de Petra, el Grup de Dança Moderna y el cantante Toni Baeza, pero posiblemente el acto más significativo y de mejor trascendencia fuera la velada de clausura con la actuación conjunta de las dos agrupaciones locales, el Grup Puig de Bonany y la Rondalla des Pla, estableciendo lo que puede ser el primer paso de una colaboración necesaria o por lo menos de unas relaciones que, como mínimo deben ser formales.

En el aspecto deportivo hay que hacer mención de las carreras ciclistas en el casco urbano de Petra y del semi-marathon popular a través del Camí de Son Fogó. Esta carrera, a la que los organizadores quieren dar mayor relieve en los próximos años, atrajo ya en ésta su primera edición, a buen número de corredores de poblaciones de la comarca.

Estas fiestas dels Àngels sirvieron también para que buen número de vecinos de Petra tuvieran oportunidad de contemplar las obras de restauración que se están llevando a cabo en el Convento de San Bernardino. Estas obras fueron también la causa por la cual los actos religiosos tuvieron que trasladarse a la parroquia. La misa solemne de la fiesta fue presidida por Mons. Jorge Kemmerer, obispo dimisionario de Posadas, en la República Argentina.

ANTONIO PASCUAL SIGUE AL FRENTE DE LA MANCOMUNITAT DES PLA

Antonio Pascual Ribot, alcalde independiente de Ariany, ha sido reelegido también presidente de la Mancomunitat des Pla de Mallorca, por mayoría absoluta y con los votos favorables de todos los alcaldes independientes y los representantes de UM.

Alianza Popular presentó su propio candidato, Juan Antonio Ramonell Amengual, alcalde de Montuiri, quien

obtuvo cuatro votos frente a los ocho alcanzados por Antonio Pascual.

Antonio Pascual repetirá en el cargo gracias al apoyo de los representantes de Petra, Ariany, Costitx, Sencelles, Maria de la Salut, Sineu, Lloret de Vista Alegre y Sant Joan. Por su parte el representante de Montuiri alcanzó el apoyo de un ayuntamiento de UM, Llubí, dos de AP, Montuiri y Vilafranca y el único en manos del PDP, Algaida.



EL CANTOR ANTONIO BAEZA DURANTE SU ACTUACION



DISTINTOS PLANOS DEL "GRUP DE DANSA MODERNA" DE PETRA





CULTURA



Les activitats realitzades són nombrosíssimes amb un abundós volum d'ajudes i subvencions a entitats i

associacions de caràcter cultural, educatiu i esportiu.

Aquests són alguns exemples:

- **Pla d'Adequació de Cases de Cultura** (210 milions de ptes. a 26 municipis).
- **Xarxa de Biblioteques** (43 en funcionament).
- **Publicacions:** "Miró i Mallorca", "Biblioteca Bàsica de Mallorca", "Història de Campanet", H. de Puigpunyent, "Places i Carrers" de Sa Pobla i Sineu, "H. del Pensament a Mallorca", "Obispos de Mallorca", "Les Mallorquines d'Avui" i "Flora Mediterrània Occidental" entre altres.
- **Exposicions:** "Crònica de joventud", "Esmalts d'ahir i avui", "L'Art Naïf a Mallorca", "El Còmic a Mallorca" Cesar Manrique, Ben Jakober i un Cicle d'Exposicions amb diversos artistes.
- **Folklore:** Ajudes a 68 agrupacions de ball. Trobades i Festes Patronals o de Barri ("Colcada de la Beata", etc.)



- **Música,** amb actuacions de: Orquestra "Ciutat de Palma" a 15 pobles
Recitals Lirics (25 concerts)
Corals (a Palma i 25 pobles)
Cor del Teatre Principal (a 12 pobles)
Música a les escoles
Festivals de Deià i Pollença
Trobades de Bandes de Música (5 trobades)
- **Biblioteca Artesana** (18.188 volums i 3.920 usuaris de 1986)
- **Arxiu General del Consell** (2,1 km. de documentació amb 17.000 unitats documentals).

Teatre Principal

A part de la programació habitual d'obres teatrals, òpera i cine-club,

destaquen les activitats següents:

Concurs de Textos Teatrals únic dins l'illa (març de 1987).

Concurs d'Art Pictòric relacionat amb el tema teatral (març de 1987).

Concurs de Teatre Infantil i Juvenil (març de 1987).

Concurs de Pintura Infantil relacionat amb el teatre de fi d'interessar-hi tota la minyoria (març de 1987).

Mostres de Pintura i Escultura per a la Tercera Edat, del qual s'han fet dues mostres.

Cicles de Conferències referides a Personatges que han fet la Història de Mallorca i d'altres.

Mostra teatral, actualment en preparació, que es durà a terme la pròxima tardor.

Premi de Cine Amateur del qual es va rebent pel·lícules i que es durà a terme a final de maig.

Creació i actuacions d'un Cor per a actuacions escèniques.

ESPORT

Cal destacar el Campionat del món de la classe "FINN" de vela i l'inici de la volta Ciclista a Espanya, l'any 86. La creació de les escoles esportives que han mobilitzat a més de 13.000 persones i

del Trofeu Consell Insular - Illa de Mallorca, ja atorgat a moltes disciplines esportives:

- Trofeu Illa de Mallorca de Caça Submarina.
- Torneig Futbol d'Empresa.
- Pujada Automobilística al Puig Major
- Rallye Pla de Mallorca d'Automobilisme
- Volta a Mallorca - relleus, atletisme
- Pujada al Puig Major de Motos
- Gran Premi Pla de Mallorca de Ciclisme
- Proves d'Autocross

La cultura i l'esport han estat sempre uns dels objectius més importants pel Consell Insular de Mallorca. Avui podem veure els resultats d'una bona gestió. D'un bon Consell.



BON CONSELL, BONS RESULTATS



CONSELL INSULAR DE MALLORCA